ዛማ ጎበዝ ነች

Zama is great!

- Michael Oguttu
- Vusi Malindi
- Mezemir Girma
- Amharic / English
- Level 2

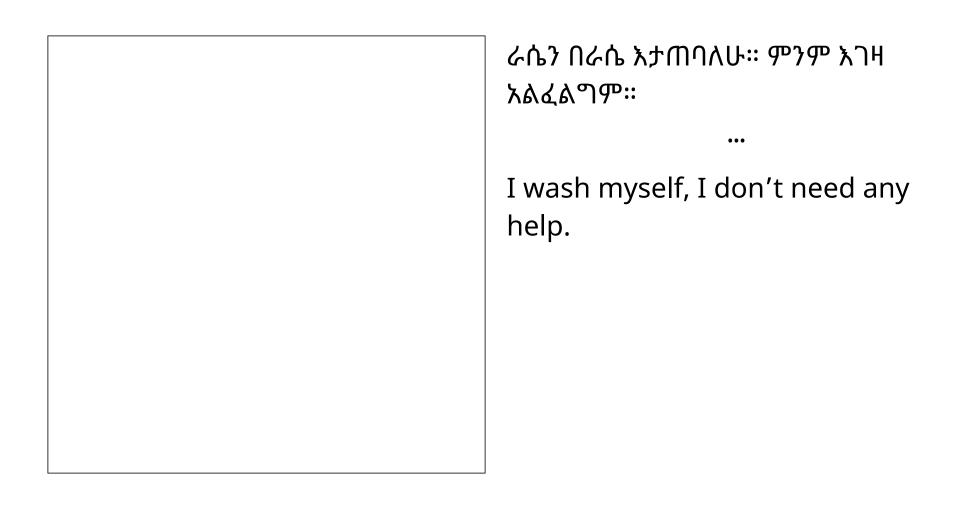
(imageless edition)

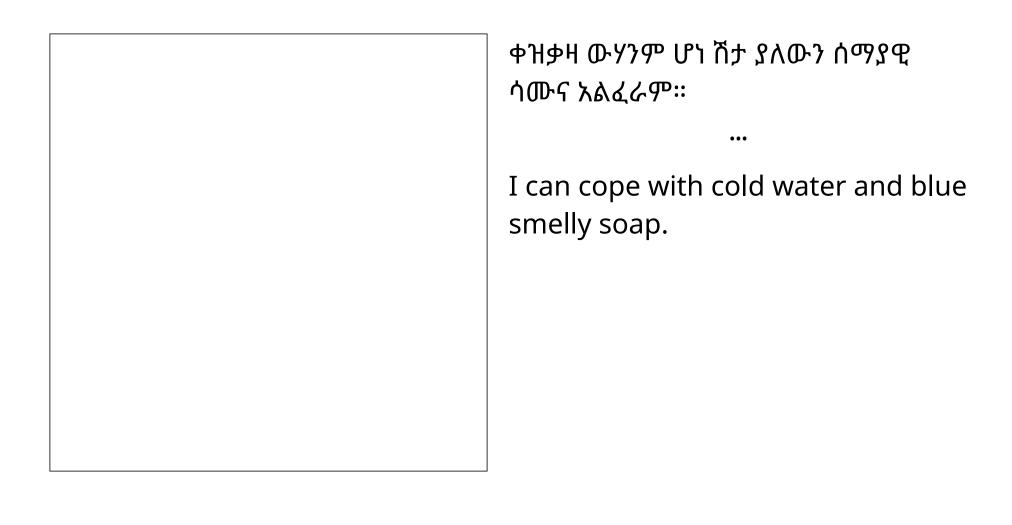


ትንሹ ወንድሜ አርፍዶ ነው የሚነሣው። እኔ ግ ጎበዝ ስለሆንኩ ቶሎ እነሳለሁ!
My little brother sleeps very late. I wake early, because I am great!

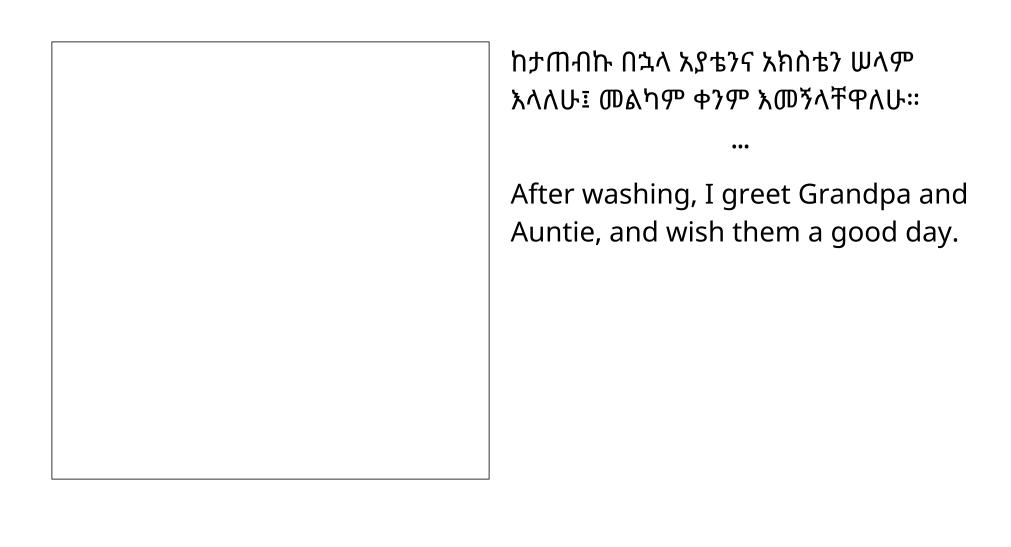
እኔ ነኝ ፀሐይን የማስገባት።
•••
I am the one who lets in the sun.

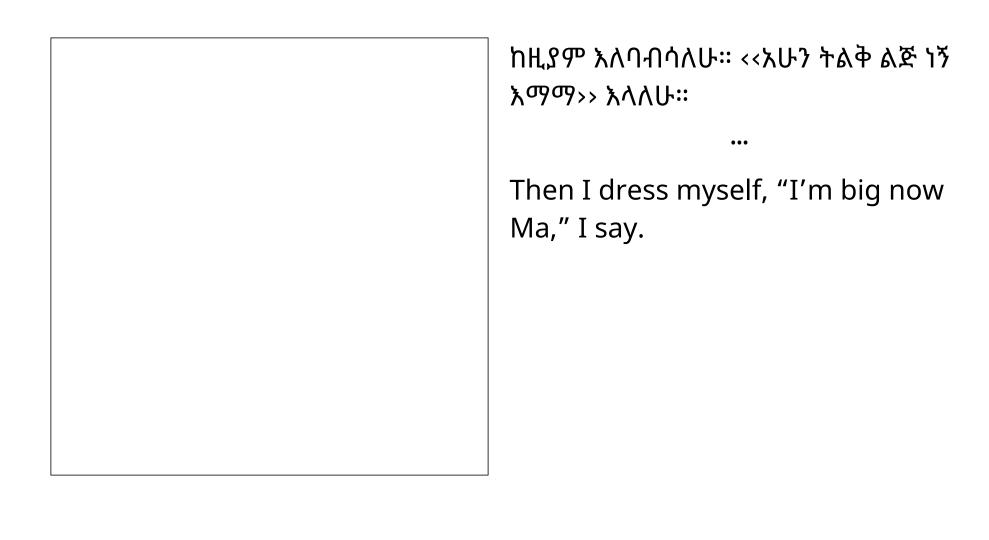
‹‹አንቺ የጠዋት ኮከቤ ነሽ›› ትለኛለች እማ። …
"You're my morning star," says Ma.



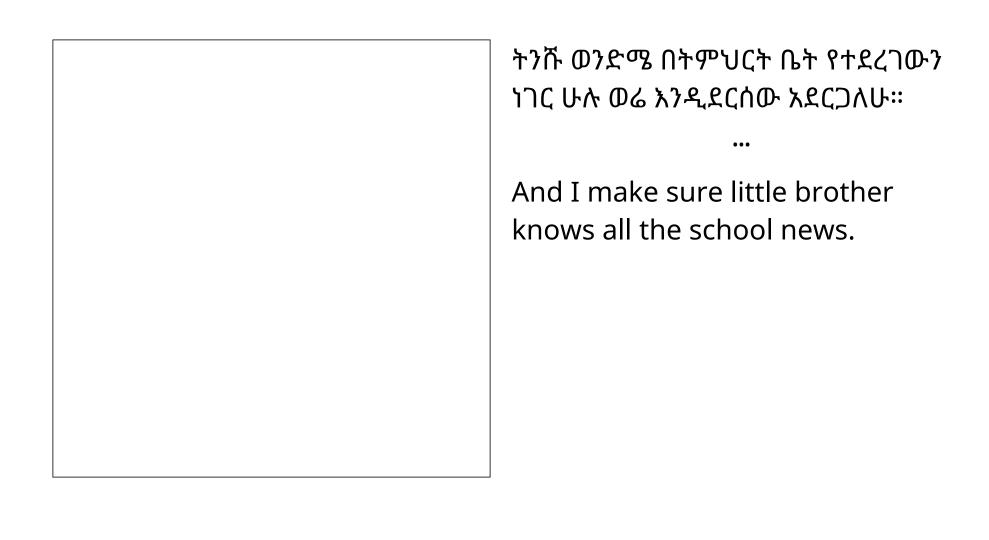


እናቴ ‹‹ጥርስሽን አትርሺ›› ብላ ታስታውሰኛለች። ‹‹በፍጹም አልረሳም!›› ብዬ እመልስላታለሁ። Ma reminds, "Don't forget teeth." I reply, "Never, not me!"





አዝራሮቼን እዘጋለሁ። ጫማዬንም አስራለሁ።
•••
I can close my buttons and buckle my shoes.



በክፍልም ውስጥ በሁሉም መንገድ የተቻለኝን አደርጋሁ። …
In class I do my best in every way.

በየቀኑ እነዚህን ሁሉ ጥሩ ጥሩ ነገሮች አደርጋለሁ። በጣም የምወደው ነገር ግን መጫወት እና መጫወት ነው።

•••

I do all these good things every day. But the thing I like most, is to play and play!



Storybooks Canada

storybookscanada.ca

ዛማ ጎበዝ ነች

Zama is great!

Written by: Michael Oguttu Illustrated by: Vusi Malindi

Translated by: (am) Mezemir Girma

This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons Attribution 3.0 International License.